

Շնորհաւորական Նամակներ

ԱՄԵՆ. Տ. ՏԻՐԱՆ ԱՐՔԵՊՍԻ ՊԱՏՐԻԱՐԲ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Քաղմարիւ հեռագիրներու կարգին, զորս պաշտօնագրիս անցնող թիւին մէջ արտասպեցիմք, ստացուած են նաեւ մեծ թիւով շնորհաւորական նամակներ: — Նիւրապէս անկարելի է այդ նամակները իրենց ամբողջութեան մէջ զետեղել ամսագրիս մէջ: — Հետեւաբար տպւած թիւով ազնիւ նամակագիրներու ներողամտութեան, փոքր պարբերութիւններ միայն պիտի արագրենք իրենց ստացրութիւններէն: ԽՄԲ.

Ձեմ կարող, եւ հարկ իսկ չիկայ, բացատրելու այն մեծագոյն ուրախութիւնն ու բուժիչ մխիթարութիւնը՝ որոնցմով լեցուեցաւ հոգիս, հիւանդութեան մահինին մէջ, լսելով վերջապէս Ձեր՝ արդէն իսկ, ինչ մը անհամբերութեամբ ակնկալելի բարեյարմար բարձրացումը յԱրող Մբոց Յակոբեանց առաքելոց ...:

Երանպուլ, 20 Մարտ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՏՐԻԱՐԲ

Բարեյաջող ընտրութենէն յետոյ յոյս մեծ ունիմք որ Ձեր Ամենապատիւ Մբազմու-
թեան կորովի գործունեութեամբ յետ այսու Արդունքն ճշտապէս կը սկսի վերափոխման եւ վե-
րածաղկման նոր շրջան մը ...:

Լիբանան, 24 Մարտ

ԽԱԿԻ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

Մտիս անհուն բերկրանով շնորհաւորում եմ Ձեր Պատրիարք ընտրուելը ...:

Մաղբում եմ քաջառողջութիւն, երկար կեանք եւ բեղմնաւոր գործունեութիւն:

Ս. Էջմիածին, 8 Ապրիլի 1957

ՍԱՀԱԿ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

... Եթէ Աստուած զՁեզ ընտրեց որ տառապի այս ժողովրդիս անցնող ըն-
թացին, ուրիշ եղիք եւ մխիթարուեցիք որ Ձեր քաջաբար կրած տառապանքով ներշնչուի
եւ հոգեկան արիւթեան ալիքիւ հանդիսացած էք ուրիշներու համար ...:

Լոնտոն, 22 Մարտ

ՊՍԱԿ ԵՊՍ. ԹՈՒՄԱՅԵԱՆ

The Church of England Council of Foreign Relations

Please let me send my very warm and hearty congratulations on your election to such a key position in the Armenian Church. I pray that God will bless and guide you in the responsible task which is before you ...:

London, 26 March

HERBERT WADDAMS

Յունահայութիւնը եւս՝ ինչպէս մեր միւս թեմերու հաւատացեալ ժողովուրդը, կը
յուսար անհամբեր եւ կ'աղօթէ՝ որ Յունապետի մեծ քաղաքով վերջ գտնէ: Պատրիար-
քական ընտրութեան բարի լուրը աւետիկ հեռագիրը, եկաւ այդ յոյսը արդարացնել ...:

Արեւմտ, 26 Մարտ

ԻՍԱՀԱԿ ՎՐԴ. ՂԱԶԱՐԵԱՆ

Կ'երեւակայեմ լուսաւոր այն ապագան, որ պիտի ծագի Ձեր Պատրիարքութեան շըր-
ջանին: Սփիւռքը նոր զարթոնքի մը կը կարօտի: Եւ հաւատացող եմ որ, շնորհիւ Ձեր հե-
ռաշնութեան, այդ զարթոնքը իրականութիւն պիտի դառնայ եւ տառապանքով այս ժողո-
վուրդը, հակառակ կարգ մը յոռեմաներու զառանցանքին, պիտի գտնէ իր փրկութիւնը ...:

Պուտնոս Այրես, 25 Մարտ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Մ. ՎՐԴ. ՄՈՒՇԵԱՆ

Ա. Մ Ե Ր Ի Կ Ա.

Ձեր ընտրութիւնը յԱթոռ Հայոց Պատրիարքութեան, կը թուի նուաստիս աստուածային միջամտութիւն, որպէսզի Սուրբ Տեղեաց մէջ ազգիս հայոց վարկը իր արժանի բարձրութիւնը վերադառնէ, և Սրբոց Յակոբեանց ժառանգաւորաց վարժարանը լինի ուսման և կրթութեան իրաւօջախ մը, ինչպէս երբեմն Ձեր տեսչութեան օրերուն:

Ուսթըրթաուն, 24 Մարտ

ԱՐՏԷՆ ՔԼԵՅ. ԱՇՃԵԱՆ ԵՒ ԵՐԷՅԿԻՆ ՄԱՐԻԱՄ

The AGBU Central Committee of America heard with great happiness the news of your election as Patriarch of Jerusalem and congratulates you heartily.

All of us extend our very best wishes for your successful and fruitful administration of this important center of Armenian religious Life. May your labors further enhance the glory of the Armenian Church and her people.

New York, 29 March

RICHARD K. GREGORY

President, Central Committee of America

Ուրախ սիւի երևոյթ մըն էր տեսնել թէ երուսաղէմի Առաքելական Աթոռը, քաղաքական տաղանդաւոր օրեր անցնելէ ետք, կուգար զարգարուիլ Ձերդ Սրբազնութեան անձով:

Նիւ Եօքք, 29 Մարտ

ԱՂԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

Մեծ հրճուանքով և սրտազին զգացումներով կը շնորհաւորենք Ձեր ընտրութիւնը:

1 Ապրիլ

Պիկնիկմբրնի Սր. Գրիգոր Լուս. Եկեղեցւոյ Նիսիական Խորհուրդ
Ասեմաղպիւր՝ Մ. ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ Ասեմաղպիւր՝ ԱԻԵՏԻՍ ՕԶԱՆԵԱՆ

Սրտազին աղօթքս ու մաղթանքս է որ Ամենակալը պարգևէ Ձեզի քաջառողջ կեանք և արեւշատութիւն, որպէսզի Սրբոց Յակոբեանց պանծալի հաստատութեան զաւակները և Հայ ազգը երկար տարիներ կարենան օգտուիլ Ձեր շնորհներէն:

Նիւարք, 2 Ապրիլ

Ի դիմաց Նիւարքի Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ Խորհուրդի
Եղիշէ ԱՐԳ. ԿԻՋԻՐԵԱՆ

Ձերմօրէն կը շնորհաւորեմ այս պատուաբեր ընտրութիւնը:

Մայամի, 3 Ապրիլ

ՎԱՀՐԱՄ Ի. ՎՐԴ. ՆԱԶԱՐԵԹԵԱՆ

Հոգ. Տովիւ Ս. Յովնաննէտ Մկրտիչ Եկեղեցւոյ

Հայցելով Ձեր հայրապետական օրհնութիւնը կը մաղթեմ Ձեր Սրբազնութեան առողջութիւն ընդ երկայն աւուրս և յաջողութիւն Ձեր առաջադրութիւններուն:

Ուօրէնթըրը, 5 Ապրիլ

ՄԵՍՐՈՊ ՎՐԴ. ՍԷՄԷՐԺԵԱՆ

Ձեր ընտրութեան և գահակալութեան, յաթոռ Ս. Երուսաղէմի Պատրիարքութեան, լուրը ուրախութեամբ լիցուց Ուաշինկթընի մեր Եկեղեցական Համայնքը:

Ուաշինկթըն, 5 Ապրիլ

Ի դիմաց Ուաշինկթընի Հայոց Եկեղեցւոյ Նիսիական Խորհուրդին
Ասեմաղպիւր՝ ԽՈՐՈՐՈՎ ԽՈՐՈՐՈՎԵԱՆ Ասեմաղպիւր՝ ՆՇԱՆ ՀԻՆԴԼԵԱՆ

... Այս ուրախ առիթով յանուն Ս. Եկեղեցւոյ ժողովրդեան և կազմակերպութեանց այսու կը շնորհաւորենք Ձեր Սրբազնութիւնը, մաղթելով արեւշատութիւն և շինարար ու խաղաղ գործունէութիւն:

Պոսթոն, 15 Ապրիլ

Ի դիմաց Պոսթոնի Ս. Երրորդ. Եկեղեցւոյ Նիսիական Խորհուրդին
ԶՕՐ. ՍԱՐԳԻՍ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ԲԱՐԳԷՆ ՔԼԵՅ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ

Ասեմաղպիւր

Նախագահ

Ասեմաղպիւր՝ ԿԱՐԱՊԵՏ ԹԱՇՃԵԱՆ

... Տէրը երկա՛ր, շատ երկար կեանք և առողջութիւն պարգևէ Ձեզ շարունակելու համար Ձեր օգտաշատ և եռանդուն ծառայութիւնը հանդէպ ժողովուրդին և Եկեղեցիին:

Պրուքլին, 12 Ապրիլ

Ի դիմաց Պրուքլինի Հայ Տիկնանց Բարեսիրաց Միութեան
ՏԻՐՈՒՀԻ ԿԻՒԼՈՒՄԵԱՆ

... Մեր եղբայրակցութիւնը, Նախանձախնդիր մեր ազգային ու Եկեղեցական ժառանգութեանց պահպանման, խոր հետաքրքրութեամբ պիտի հետևի Ս. Աթոռոյ վիճակովը ու պիտի ջանայ բերելու իր բարոյական ու նիւթական աջակցութիւնը կատարուած ազգաշէն գործունէութիւններուն:

Տիգրոյթ, 16 Ապրիլ

Աւագ Դիւան Վարդանանց Ասպետներու Եղբայրակցութեան
ՅԱԿՈՐ Ս. ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ Ե. Ս. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

Աւագ Սպարապետ

Աւագ Գաբապետ

Ներկայով՝ անձնապէս իմ խորագրաց խնդակցութիւնս և անսահման հրճուանքս կը յայտնեմ Ձեզ պատուաւ ըստ զոր զայն իմ համար, որով մեր աննման Եկեղեցիին շուրջ հոգ ատելած ձգձիւմ վէճերը ընդմիջւոյ լուսութեան կը դառնապարտուին և ան, մեր Եկեղեցին, իր ամբողջ վեհութեամբ, անգամ մը ևս կը հաստատէ իր դարաւոր անսասանութիւնն ու հեղինակութիւնը:

Նիւ Եօրք, 20 Մարտ

ԳՐԻԳՈՐ ԿԻՐԱՎՈՍԵԱՆ

... Ուրախաւ լուրը ալիքի մը նման տարածուեցաւ [Ն. Բ. Բ. Մ. Ի] գրասենեակին մէջ, ամենուն հոգիները լեցնելով բերկրանքով և գոհունակութեամբ:

Նիւ Եօրք, 20 Մարտ

ԱՆՆԱ ՔԻՐԻՔՃԵԱՆ

I received the news with great joy.

New York, 20 March

HELEN BABIGIAN

... Այս բերկրալի լուրը եկաւ հրճուեցնել զիս և հոգիները բոլոր անոնց՝ որոնք Հայ Երուսաղէմը կը համարին իբր Հայ Եկեղեցւոյ նուիրական աթոռներէն մին և իբր մշակութային - կրթական կարևոր կեդրոն:

Նիւ Եօրք, 21 Մարտ

ՍՈՒՐԷՆ ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ

Մեր սրտագին մաղթանքն է, երջանիկ և երկար տարիներ, որ Ս. Աթոռը գտնէ իր պատուաւոր տեղը ի շարք բոլոր նուիրապետական Աթոռներու, թէ՛ օտարներու և թէ՛ մեր գաղութահայութեան մէջ:

Լոս Անճելէս, 21 Մարտ

Բ. ՈՍԿԵՐԻՉԵԱՆ, Ծ. ՍԱՐԸԳՉԵԱՆ, Տ. ԲԱՐԻՔԵԱՆ

... Կրկին և կրկին սրտագին մաղթանքներ, Ձեր սրբազան գործին յաջողութեան համար. վստահ եմ որ մեր ազգը և մասնաւորաբար Երուսաղէմի Սուրբ Աթոռը Ձեր Սրբազնութեան ֆանքերուն արդիւնքը շուտով պիտի տեսնէ և բոլորին հրճուանք պիտի պատճառէ:

Նիւ Եօրք, 23 Մարտ

ՍԱՐԳԻՍ ՏԻԱՐՊԷՔԻՐԵԱՆ

Լիայոյս եմ թէ Ձեր պատրիարքութեան օրով պիտի ծաղկի Հայ Երուսաղէմը և պիտի բլլայ լուսոյ իսկական վառարան մը:

Ֆրէզնօ, 23 Մարտ

ԳՐ. Ա. ՍԱՐԱՅԵԱՆ

Սրտի խորունկ բերկրանքով կը շնորհաւորեմ Ձեր արժանընտիր պատրիարքութիւնը, մեր դարաւոր սրբաւայր Երուսաղէմի:

Լօնկ Այլլընտ, 24 Մարտ

ՄԱՌԻ ԴԱԻԹԵԱՆ

Հայ Երուսաղէմի Միաբանութիւնը ատկից լաւագոյն ընտրութիւն մը չէր կրնար կատարել. յանձին Ձեր գտած են արժանաւոր զահակալը:

Ուօթըրթաուն, 24 Մարտ

ՏԻԿ. Թ. ԽԱՇՄԱՆԵԱՆ

The Armenian Church certainly needs, in these times especially, a Patriarch of your caliber and ability, and I am very glad that you have been chosen for this difficult task.

New York, 25 March

ROBERT SARIAN

Երջանկացնող է բարի լուրը՝ շատ մը պատճառներով, բոլոր սրտցաւ և Եկեղեցիին հաւատարիմ անդամներուն համար: Այս զգացումը կարելի է ըսել ամբողջական է հոս, Ձեր նախկին հօտին պատկանող անդամներուն մէջ:

Նիւ Եօրք, 25 Մարտ

ՄԱՔՐՈՒԷԻ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ

Ս. Երուսաղէմայ Պատրիարքութեան Աթոռին համար Ձեր Սրբազնութեան ընտրութիւնը, անհուն ցնծութիւն պատճառեց մեզի, Նկատելով որ՝ արդարաւոր յաղթանակեց:

Նիւ Եօրք, 25 Մարտ

ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՓԱՌԱՆՉ ՀԱԶԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Մեր անկեղծ փափաքն ու համոզումն է որ Ձեր ղեկավարութեան ներքեւ Հայ Երուսաղէմը պիտի ստանայ իր բնականոն վիճակը և Ս. Յակոբայ Միաբանութիւնը ազգին և Եկեղեցիին պիտի հասցնէ իրական կրօնականներ:

Պրուքլին, 28 Մարտ

ՕՏԵՓԱՆ ՍՎԱՃԵԱՆ

Հանցեղէք մեր թարգմանը հանդիսանալ Ս. Աթոռի Միաբանութեանը մօտ, անոնց ևս շնորհաւորելով հանդերձ, մաղթելու սէր և համբարախութիւն, փայլուն ապագայի կերտման համար:

Լոնկ Այլլընտ Սթի, 28 Մարտ

ՖՐԷՆՔ ԶՕԹԵԱՆ

Վերջապէս արդարութիւնը յաղթանակեց և զուք այսօր կը գրաւէք Ս. Երուսաղէմի Պատրիարքական Աթոռը:

Նիւ Եօրք, 28 Մարտ

Ա. Յ. ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Your election and the recent election of His Holiness Catholicos Vaghen I have instilled in them hope that our Church will soon enjoy a revival of its former glory.

New York, 3 April

DIKRAN SIMSARIAN

... Կը շնորհաւորեմ նոր գահակալի հաւատքի կեդրոն Ս. Երուսաղէմի:

Բէսիւն, 5 Ապրիլ

Մ. ՄԻՐՏԻՉ ՄԱՐԳՐԻՏ ՀԱՃԸՆԵԱՆ

The group assembled here this weekend wish to send their warm greetings to you, our newly elected Patriarch of Jerusalem.

It is with fond recollection that we recall your presence at our first Conference — and the knowledge and inspiration you left with us.

Detroit, 5 April

On behalf of Mid-West Religions Education Conference
Father ARNAK KASPIANIAN

ՎԱՀԳԷՆ ԱՐԵՂԱՅ ԹԱՐՈՅԵԱՆ Եւ 43 սանտրոնիստներ

... Տէրը Ձեզի պարզեւ առողջութիւն, երկար կեանք, ուսի կարողութիւն, որպէսզի հայ ժողովուրդի աւանդական սրբաւայրերու պաշտպանութիւնը և պահպանութիւնը ապահովէք:

Շիքագո, 5 Ապրիլ

ԳՐ. ԿԱԼՊԵՏԵԱՆ

... Որքան պիտի ուրախանայի եթէ Դուք այցելէիք Ամերիկա ու տեսնէիք ու զգայիք այն ուրախութիւնն ու սէրը հանդէպ Ձեզ, որ բոլոր լուրջ հայեր կը զգան՝ մանաւանդ հիմա:

Ուէսթըն, 6 Ապրիլ

ԱՐԱ ԱՌԱԳԵԱՆ

Անհուն ուրախութեամբ իմացայ Ձեր բարձրութեան պատրիարք ընտրուելուն հոգեպարար աւետիսը: Արդարութեան անմար կրակը դարձեալ վառեցաւ, ցոյց տալով թէ իրական արժէքներ, Աստուծոյ կամքով և օգնութեամբ կը հասնին իրենց վիճակուած վերելքին:

Պրուքլին, 8 Ապրիլ

ԱԶՆԻԱ ԱՌԱԳԵԱՆ

Կը շնորհաւորենք Ձեզ ձեր սուրբ պաշտօնին համար, կը մաղթենք Ձեզի յաջողութիւն և Աստուծոյ օգնութիւնը, որ մեր Սուրբ Աթոռը Ձեր իմաստուն հոգածութեան ներքեւ ըլլայ ազգիս համար լուսատու փարոս մը:

Փասատենա, 9 Ապրիլ

ՃԵՑՄՍ, ԱՆԱՀՏ ԿԷՊՐԻԷԼ

Թող Տիրոջը ձեռքը ըլլայ Ձեզ պահպան ... Եւ տայ Ձեզ կեանք մը լուսածիր:

Ֆիլատելֆիա, 10 Ապրիլ

ԳՐ. ՄԵՆԻԿԵԱՆ ԵՒ ԸՆՏԱՆԻՔ

Որքան մխիթարական նոյնքան նախախնամական որ զուք յաջողեցաք յաղթել այդ զըժ-ուարութիւններուն, փրկել Ս. Աթոռոյ զիրքը (փրէսթիթ):

Բրուքլին, 15 Ապրիլ

ՆՇԱՆ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ

... Աստուծոյ առաջնորդութեամբ իրազործէք ձեր բոլոր խտէւները, որոնցմով կրնան զօրանալ մեր ազգային պահպանութեան հիմքեր:

Շիքագո, 19 Ապրիլ

ՎԻՔԹՕՐԻԱ ՖԷՆԷՌ

... Դուք պատիւ պիտի բերէք Աթոռին և մեր ազգին. ես միշտ այն վստահութիւնը ունէի որ Ձեր ապագան աւելի փայլուն պիտի ըլլայ, թէպէտեւ ցաւ զգացինք, երբ մեկնեցաք ասիից:

Վիսքոնսին, 11 Մայիս

ՍԱՆԴՈՒԹՏ ԵՒ ՍԱՐԳԻՍ ԽԱՇԽԱՇԵԱՆ

We were blessed and proud to have you for our Primate for so many years, for you enriched our lives in every way. We received spiritual nourishment from your inspired leadership, and the indelible mark you left on us will surely guide us in years to come to devotedly serve our church with faith, vision, and vigor for the greater glory of God.

Haverhill, 15 May

PAUL S. TAVITIAN (Chairman, Haverhill A. C. Y. O. A. Chapter)

AGNES TASHJIAN (Chairman, Haverhill Church Choir)

Պատիւ Ձեզի որ այնքան դժուարութիւններու տոկալով Հայ եկեղեցիին շահերը արիարար պաշտպանեցիք: Պատիւ միանգամայն վաքիղ Միաբանութեան անդամներուն՝ որոնք ի զին անձ-նական զոհողութիւններու Ձեր կողքին կանգնեցան քաջ զինուորներու պէս:

Փալմ Սըրրինկո

ԳԷՈՐԳ Ա. ՍԱՐԱՅԵԱՆ

Շատ երջանիկ զգացի երբ Ձեր ընտրութեան լուրը ստացայ բարեկամներու միջոցաւ: Եր-ջանիկ էի՝ որովհետեւ Ձեր կարողութեան, անկեղծութեան և անկողմնակալութեան վրայ ամենա-կատարեալ վստահութիւն ունիմ:

Բրուքլին

ՄՈՎՍԷՍ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ

... Կը շնորհաւորենք Ձեր Պատրիարք ընտրութիւնը. շատ երջանիկ եղանք այս սքանչելի լուրին համար:

Իվընթոն

ԴԱՌՆԻԿ ԵՒ ԱՐԱՐՍԻ ՄԻՆԱՍԵԱՆ

Շնորհաւորութիւններ ... Կ'աղօթենք որ Աստուած առաջնորդէ Ձեզ Ձեր մեծ գործին մէջ:

Իվընթոն

Քառասուն Տիկիճճեր՝ անդամք Տիկիճճաց Միութեան

May the Church grow anew and greater under your spiritual guidance.
New York

ISABEL HOOGLASIAN

May God give you strength in this time of national crisis.

EDWARD TURNAMIAN & DON DONELIAN

We were all happy to hear that St. James Cathedral is in such capable hands.

CECILIA VARTIGIAN

Ընդունեցէք մեր անհուն շնորհաւորութիւնները և սրտագին մաղթանքները:

ՏՕԺԹ. և ՏԻԿԻՆ Մ. ԷՔՍԻՐՃԵԱՆ

Ե Գ Ի Պ Տ Ո Ս

... Համոզուած եմ, որ ներկայի Ձեր բարձր պաշտօնի համբով և բարոյական ու մտաւոր արժանիքներով հնարաւորութիւններ պիտի ստեղծուին ի կատար ածելու Ձեր ազգային առաջադրութիւնները. համոզուած եմ նաև, որ այդ պարագային Ձեզի հետ պիտի ունենաք բովանդակ հայութեան բարոյական և նիւթական օժանդակութիւնը, ինչպէս ունեցաք վերջին շրջանին, երբ աղէտի տաղանայի ընթացքին ...:

Գահիրէ, 22 Մարտ

ՕՆԵԻԿ ՄԱՃԱՌԵԱՆ

Ընդունեցէք իմ անձնական, ինչպէս նաև իմ ընկերներուս, ժառանգաւորացի նախկին սաներուս բարեմաղթութիւնները:

Գահիրէ, 23 Մարտ

ՅԱԿՈԲ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

... Ի՞նչ բեղմնաւոր և սքանչելի կեդրոնի մը կրնայ վերածուիլ Ո. Յակոբայ վանքը՝ կրօնական, կրթական, գրական, գեղարուեստական՝ և այլ տեսակէտներէն, խաղաղ պայմաններու մէջ, ու մասնաւոր մեծ Պետի մը առաջնորդութեամբ:

Հէլիօքսիս, 24 Մարտ

ՕՆԵԻԿ ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ

... Հաւատքով և յոյսով պիտի նայինք Ձեզի, որովհետև պիտի բարձրացնէք Եկեղեցին և Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարի մշտաւառ կանթեղը Ձեզմով է որ վառ պիտի մնայ. Ապիրատ ձեռքեր ուղեցին զայն մարել:

Գահիրէ, 25 Մարտ

ԶԻՕՆ ԳՈՒՇԱԿԵԱՆ

... Թող աստուածային իմաստութիւնը զօրաւիգ ըլլայ Ձեզի, անգոհալից ներկայի մէջ առաջնորդելու Ազգն ու Եկեղեցին, զէպի խաղաղութեան նաւահանգիստը:

Աղեքսանդրիա, 26 Մարտ

ՄԵՍՐՈՊ Ա. ՔԶՆՅ. ՔԷՕՇԿԷՐԵԱՆ

Անխտիւր ամբողջ հայ ժողովուրդին հետ մենք ալ անսահման խնդութեամբ իմացանք Ձերդ Ամենապատուութեան Պատրիարք ընտրութիւն լուրը:

Գահիրէ, 31 Մարտ

ԿԱՐԱՊԵՏ ՏԷՐՂԻՇԵԱՆ

Ամենապատու Սրբազան Հայր, երախտապարտ ենք Ձեզ որ ընդունեցիք պատրիարքական այդ փառաւոր՝ բայց ներկայիս դժնդակ պաշտօնը. կը շնորհաւորենք Ձեզ սրտագին:

Վատահ եղէք, «չինէ զերուսաղէմ Տէր, և ցրուեալսն իւրայեկի ժողովէ, Տէր սիրէ զարգարս, պահէ զպանդուխտս, և զհանապարհս ամբարշտաց կործանէ»:

Գահիրէ, 1 Ապրիլ

ՍԱՀԱԿ ՔԶՆՅ. ՇԱՔԱՐԵԱՆ

Տկար ձայնս, որպէս թարգմանը թերթիս բազմաթիւ աշխատակիցներուն և ընթերցողներուն, կը միացնեմ ուրախութեան և մխիթարութեան այն ձայներուն, որոնք աշխարհի չորս ծագերէն կ'ուղղուին Ձեզի:

Գահիրէ, 12 Ապրիլ

ԵՐ. ՄՍՐԼԵԱՆ

Խմբագիր «Սաւառնակ» շաբաթաբերթի

Վատան եմ, Սրբազան Հայր, որ Ձեր երիտասարդ ուսերուն վրայ դրուած այս ծանր լուծը պիտի տանիք սիրով, պատուով և յաջողութեամբ, ի պայծառութիւն Ս. Եկեղեցւոյ և ի բարգաւաճումն վանական Միաբանութեան, որուն համար ցանկացող ենք և սրտեռանդն կ'ազօթենք:

Թարգմանը կը հանդիսանամ Արժ. Անեք Հօրո, Տէր Հայկազուն Աւագ Գահանային, որ հակառակ իր փափաքին, հիւանդութեան պատճառաւ չի կարողացաւ իր շնորհաւորութիւնները ձեր կայացնել Ձերդ Ամենապատուութեան. ներողամիտ կ'ըլլաք անշուշտ:

Աղեքսանդրիա, 30 Սպրիլ

ՏՕԲԹ. Բ. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

Թ Ո Ւ Ր Ք Ի Ա.

Ձերդ Սրբազնութեան Երուսաղիմայ Առաքելական Ս. Աթոռին պատրիարքական ընտրութիւնը՝ որուն արդէն լի յուսով և վստահութեամբ կը սպասուէր՝ մեծ զոհունակութիւն և ուրախութիւն պատճառեց համայն գիտակից ժողովրդեան, ինչպէս նաև Ձեր Սրբազնութեան՝ սոյն տողերը դրող խոնարհ հոգեւոր պաշտօնեայիդ:

Գում-Գաբու, 22 Մարտ

ԱՅՐԱՀԱՄ Ա. ՔՀՆՅ. ԷՊԷԵԱՆ

Հանեցէք ընդունել իմ քերմագին շնորհաւորութիւններս Ձեր Սրբազնութեան պատրիարքական ընտրութեան առթիւ:

Սկիւտար, 22 Մարտ

Գ. ԳԱՅՐԻԷԼԵԱՆ
(Տճօրէն Սէմէրեան ձեմարանի)

Այս բարեղէպ պատեհութեամբ սփոփարար ներշնչմանքով տոգորուած, քաղցր է ինձ մեր ուրախութիւնը խառնել ձերինն և Ձեր միջոցաւ Սուրբ Վանուցդ մեղուալան և հաւատարիմ Միաբանութեան ու մեր սրտագին բարեմաղթութիւնները ուղղելով Տիրաւանդ դարաւոր Աթոռին տեւականացման և անշարժութեան՝ որու արժանաւոր գահակալը կը հանդիսանաք այսօր կամօքն Աստուծոյ և մեր պատուական ժողովուրդին:

Իսթանպուլ, 23 Մարտ

Ի դիմաց Գալմայեան Ուխտի Միաբանութեան
ՄԱՐԿԱՄ Ա. ՍԱՐԳ. ՔԷՍՍԷԵԱՆ

... Իսթանպուլէն մինչև Երուսաղէմ, անկեղծ մաղթանքներ կ'ուղարկեմ Ձեր շնորոգ Գահակութեան առթիւ:

Շիշլի, 24 Մարտ

ՆՈՒԱՐԴ ՄԵՐՏԻՆԵԱՆ

Ձեր բարձրութեան պատրիարք ընտրութիւնը ի սրտէ կը շնորհաւորենք:

Իսթանպուլ, 25 Մարտ

Հ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ

Լ Ի Ք Ա. Ն Ա. Ն

... Կը փութամ սրտագին զգացմամբ շնորհաւորել Ձեր արժանաւոր ընտրութիւնը և մաղթել որ Ձեր իմաստուն և նուիրեալ առաջնորդութեամբ Հայ Երուսաղէմը վերագտնէ իր հին փառքն ու սրբութիւնը:

Պէյրուս, 21 Մարտ

ՀՄԱՅԵԱԿ ԳՐԱՆԵԱՆ

Սրբազան Հայր, անխառն հրճուանքով կը շնորհաւորենք Ձեր արժանի ընտրութիւնը Պատրիարքութեան Սր. Աթոռին և վստահ եմ թէ այդ զգացումն է նաև մէն մի հայուն որ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ գերագոյն շահերով կը հետաքրքրուի:

Պէյրուս, 21 Մարտ

Խ. ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Ս. Հոգին բարձրացուց զՁեզ յԱթոռ Առաքելական Տանն Յակոբայ, որպէսզի Աստուծոյ անունը փառաւորուի Ձեր առաքելական պայծառ գործունէութեամբ ու քարոզչութեամբ:

Պէյրուս, 28 Մարտ

Ի դիմաց Հայ եկեղեցւոյ. Եղբայրք.

Ասեմաղպիւր
ԿԱՐԱՊԵՏ Ա. ՍՐԿ. ՊԱԼՊՈՒԶԱՔԵԱՆ
Ասեմապետ
ԳԵՈՐԳ. Ա. ՍՐԿ. ՊԻՏՐԻԻԵԱՆ

... Անվարան կրնամ ըսել որ Ս. Աթոռիդ Պատուարժան Միաբանութեան Ընդհանուր Ժողովի անդամները բնաւ չեն սխալած Ձեզ ընտրելով իբրև արժանաւոր յաջորդ Երուսաղէմի Ս. Թաղարեանց Առաք. Աթոռին հանգուցեալ պատրիարքներուն:

Պէյրուս, 29 Մարտ

ՆՈՒՊԱՐ Թ. ՏԷՏԷԵԱՆ

Հրճուանքով կ'ողջունեմ Ձեր ընտրութիւնը յԱթոռ Առաքելական Սրբոյն Յակոբայ Տեառնեղբոր:

Պէյրուս, 29 Մարտ

ԳԵԼԷ. Մ. ՎԱՐԳԱՊԵՏ